

D BEDIENUNGSANLEITUNG


Vielen Dank für den Kauf dieses Lautsprecherpaars zur Deckenmontage. Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts diese Anleitung. Sie enthält wichtige Hinweise für den korrekten Betrieb. Bewahren Sie diese Anleitung für weiteren Gebrauch auf.



SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den hier gegebenen Vorgaben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung verursacht werden, erlischt die Garantie/Gewährleistung. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung und es erlischt die Garantie/ Gewährleistung.
- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen oder Verändern des Produkts nicht gestattet und hat den Verfall der Garantieleistung zur Folge.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es vor Kindern fern. Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen.
- Schützen Sie das Produkt vor großer Hitze und Kälte. Der ideale Temperaturbereich liegt bei -5 bis +45°C.
- Der Lautsprecher ist ausschließlich zur Verwendung in trockenen Innenräumen konzipiert und darf nicht in Feuchträumen installiert werden.
- Der Lautsprecher darf unter keinen Umständen durch wärmedämmende Abdeckungen, Dampffolien oder ähnliche Werkstoffe abgedeckt werden. Brandgefahr!
- Halten Sie bei der Verlegung der Lautsprecherleitungen einen Abstand von einigen Metern zu Störquellen (z. B. Dimmer, Lichtschalter) ein, da Lautsprecherleitungen elektrische Störungen auffangen können.
- Die Installation muss durch Fachpersonal erfolgen. Das Produkt muss sicher befestigt sein und darf nicht herunterfallen können. Durch ein Herabfallen von Lautsprechern können ernsthafte Personenschäden verursacht werden. Es sind die gesetzlichen, nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
- Bei gewerblicher Nutzung sind die landesspezifischen Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel unbedingt zu beachten.
- Die in den technischen Daten angegebenen Werte für Impedanz und Leistung müssen mit den Daten des angeschlossenen Verstärkers übereinstimmen. Ansonsten kann es zu Beschädigungen der Lautsprecher oder des Verstärkers kommen. Die Gesamtimpedanz der angeschlossenen Lautsprecher darf die Minimalimpedanz des Verstärkers nicht unterschreiten
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei. Zur Reinigung eignet sich ein angefeuchtetes Tuch.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Wenn das Produkt nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Schäden aufweist, nehmen Sie es bitte außer Betrieb und kontaktieren Ihren Fachhändler. Niemals selbst Reparaturen durchführen.

UMWELTSCHUTZ

 Übergeben Sie das Produkt am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde.

INSTALLATION

- Sägen Sie am Installationsort einen Montageausschnitt mit den korrekten Einbaumaßen aus.
- Schalten Sie den anzuschließenden Verstärker aus und schließen Sie die Lautsprecher über geeignete Lautsprecherkabel an die Verstärkerausgänge an (schwarze Klemme = Minuspol, rote Klemme = Pluspol). Achten Sie beim Anschluss von mehreren Lautsprecherboxen darauf, dass alle gleich gepolt werden und dass der Verstärker nicht überlastet wird.
- Biegen Sie die Montagefedern nach oben bis zum Anschlag und halten Sie diese Position.
- Setzen Sie die Federn in den Montageausschnitt ein und lassen Sie den Lautsprecher vorsichtig in den Ausschnitt gleiten, bis er bündig anliegt.

TECHNISCHE DATEN

Bestellnummer:	80710209
Belastbarkeit nominal:	15 W RMS
Belastbarkeit Programm:	30 W
Lautsprecher:	3"
Empfindlichkeit:	90 dB (1 W, 1 m)
Impedanz:	8 Ohm
Frequenzbereich:	150 Hz - 20 kHz
Maße (OxH):	100 x 55 mm
Montageausschnitt:	∅ 90 mm
Gewicht (Stück):	0,4 kg

Änderungen vorbehalten.



www.omnitronic.de



EN USER MANUAL



Thank you for purchasing this speaker pair for ceiling mounting. Please read these operating instructions carefully before using the product. They contain important information for the correct use of your product. Please keep them for future reference.



SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use the product according to the instructions given herein. Damages due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage.
- We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty/guarantee will be null and void.
- Unauthorized rebuilds or modifications of the product are not permitted for reasons of safety and render the warranty invalid.
- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children. Do not leave packaging material lying around carelessly.
- Protect the product against excessive humidity and heat. The recommended temperature is -5 to +45°C.
- This product is designed for indoor use only and must never be installed in damp rooms.
- The speaker must never be covered by insulation material, vapour foils or similar building material. Danger of burning.
- Speaker cables are sensitive to electrical interference. Hence, it is recommended to lay them at a distance of several meters to sources of interference (e.g. dimmers, light switches).
- The connection must be made by skilled personnel only. Make sure that the product is installed securely and cannot fall down. Serious injury to persons can be caused if the speakers fall down. Comply with the standards and rules that apply in your country.
- For commercial use the country-specific accident prevention regulations of the government safety organization for electrical facilities must be complied with at all times.
- Make sure that impedance and power rating specified in the technical data match the connected amplifier's data. Otherwise, the speakers or the amplifier may be damaged. The total impedance for the connected speakers must not be less than the minimum impedance for the amplifier.
- This product is maintenance-free, except for occasional cleaning. You can use a slightly dampened cloth for cleaning.
- Never open the product. If this product is no longer working properly or is visibly damaged, take it out of operation and consult your local dealer. Do not attempt to repair the product yourself.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

-  When to be definitively put out of operation, take the product to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.
-  Devices marked with this symbol must not be disposed of as household waste. Contact your retailer or local authorities for more information.

INSTALLATION

- Saw out a mounting hole with the correct mounting dimensions.
- Turn off the amplifier before making any connection. Connect the speakers to the amplifier outputs with a suitable speaker cables (black clamp = negative pole, red clamp = positive pole). When connecting several speakers, make sure that all speakers have the same polarity and that the amplifier is not overloaded.
- Bend the mounting springs upward up to the stop and keep them in this position.
- Insert the springs into the mounting cutout and let the speaker slide carefully into the cutout for a flush fitting.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item numbers:	80710209
Rated power:	15 W RMS
Program power:	30 W
Speaker:	3"
Sensitivity:	90 dB (1 W, 1 m)
Impedance:	8 ohms
Frequency range:	150 Hz - 20 kHz
Dimensions (OxH):	100 x 55 mm
Mounting cutout:	Ø 90 mm
Weight (piece):	0.4 kg

Subject to change.



www.omnitronic.de



EN D INSTALLATION

